Jabra

GN2000



English Headset Quick Guide
Français Guide d'installation des micros-casques
Español Guía de configuración de los microcascos



Quick Start Guide

English

Mono
[1] Microphone
(omni/NC + microphone cover)
[2] Boom arm
[3] Ear cushion and receiver
[4] Headband
[5] Stabilizer
[6] Clothing clip
[7] Headset cord's Quick Disconnect (QD)

Duo
[1] Microphone
(omni/NC + michrophone cover)
[2] Boom arm
[3] Ear cushions and receivers
[4] Headband
[5] Clothing clip
[6] Headset cord's Quick Disconnect (QD)

NC versions: To avoid transmitting breathing noise, fit foam microphone cover onto tip of boom arm.

Français

Mono
[1] Micro
(omni/NC + bonnette micro)
[2] Perche micro
[3] Coussinet et écouteur
[4] Serre-tête
[5] Appui temporal
[6] Pince vêtement
[7] Prise "Quick Deconnect" (QD)

Duo
[1] Micro
(omni/NC + bonnette micro)
[2] Perche micro
[3] Coussinets et écouteurs
[4] Serre-tête
[5] Pince vêtement
[6] Prise "Quick Deconnect" (QD)

Modèles NC : pour éviter de transmettre le bruit de la respiration, placez la protection en mousse du micro au bout de la perche micro.

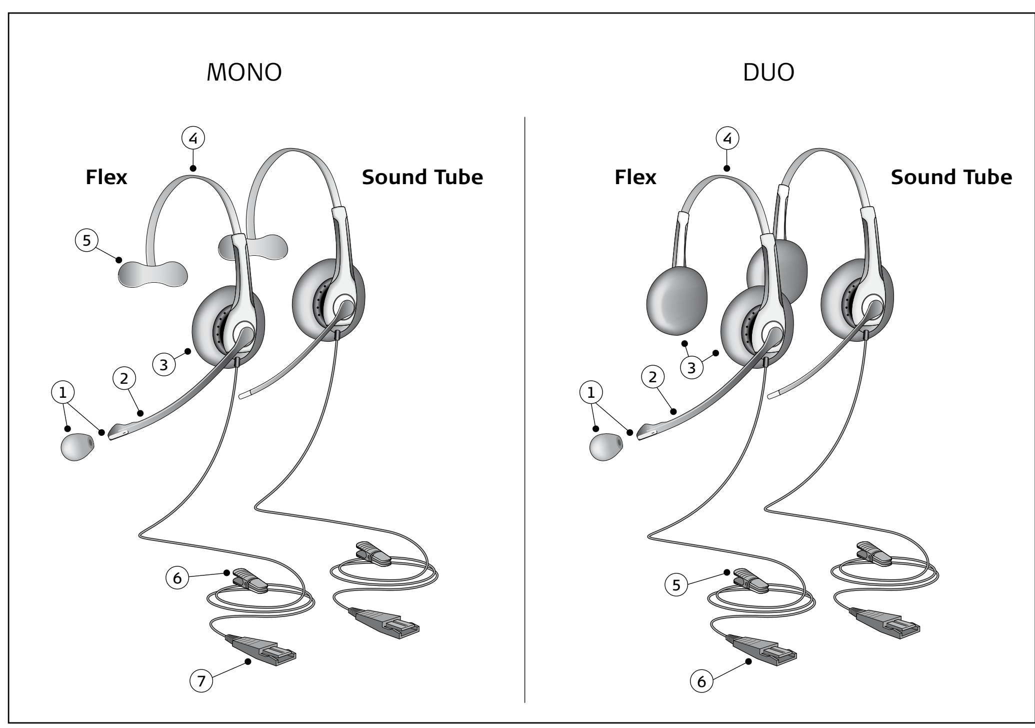
Español

Monoaural
[1] Micrófono (omnidireccional/NC
+ funda del micrófono)
[2] Varilla
[3] Almohadilla auricular y receptor
[4] Diadema
[5] Estabilizador
[6] Clip para la ropa
[7] Cable de cascos de desconexión rápida (QD)

Binaural
[1] Micrófono (omnidireccional/NC
+ funda del micrófono)
[2] Varilla
[3] Almohadillas auriculares y receptores
[4] Diadema[5] Clip para la ropa
[6] Cable de cascos de desconexión rápida (QD)

Versiones NC: Para evitar la transmisión del ruido de la respiración, coloque la cubierta de espuma del micrófono en el extremo de la varilla.

GN2000



English

Setting up

[2.1] Remove headset from packaging and untie headset cord.

[2.2] Adjust boom arm for left/right ear wearing.

Warning: Do not force boom arm beyond built-in stops.

[2.3] Put on headset and position ear cushion(s) on ear(s).

Note: With monaural headsets, position stabilizer above ear.

[2.4] Adjust headband length and position microphone close to your mouth.

[2.5]
A: Connecting headset cord to amplifier.

B: Connecting to telephone with headset port:
Plug direct-connect cord into telephone's headset port.

C: Connecting to telephone without headset port:
Unplug handset and plug direct-connect cord into telephone's handset port.

Français

Installation

[2.1] Déballez le micro-casque et dépliez le cordon.

[2.2] Positionnez la perche micro pour porter l'écouteur sur l'oreille droite ou gauche.

NB : ne forcez pas sur la perche micro quand vous atteignez les butées.

[2.3] Mettez le micro-casque et placez le(s) écouteur(s) sur votre(vos) oreille(s).

Note : avec un micro-casque monaural, placez l'appui temporal au-dessus de l'oreille.

[2.4] Réglez la longueur du serre-tête et placez le micro devant votre bouche.

[2.5]
A: Connectez le cordon du micro-casque à l'amplificateur.

B: Connection au telephone avec une prise micro-casque : Mettez directemement le cordon du micro-casque dans la prise du combine telephonique.

C: Connection au telephone sans prise micro-casque : Debranchez le combine et branchez le cordon du micro-casque directement dans le port du combine telephonique.

Español

Configuración

[2.1] Extráiga los microcascos del embalaje y despliegue el cable de éstos.

[2.2] Ajuste la varilla para que se acople al oído derecho o izquierdo.

Advertencia: No fuerce la varilla más allá del tope.

[2.3] Póngase los microcascos y colóquese las almohadillas en los oídos.

Nota: Con los microcascos monaurales, sitúe el estabilizador por encima de la oreja.

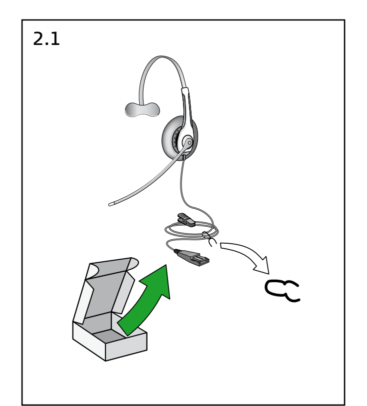
[2.4] Ajuste la longitud de la diadema y coloque el micrófono cerca de la boca.

[2.5]
A: Conectar el cable del microcasco al amplificador.

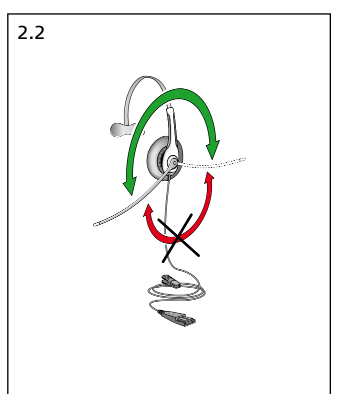
B: Conectar al teléfono a través del puerto del auricular:
Enchufe el cable de conexión en el puerto del auricular del teléfono.

C: Conectar al teléfono sin hacerlo a través del puerto del auricular:
Desenchufe el auricular del teléfono y enchufe el cable de conexión en el puerto del auricular del teléfono.

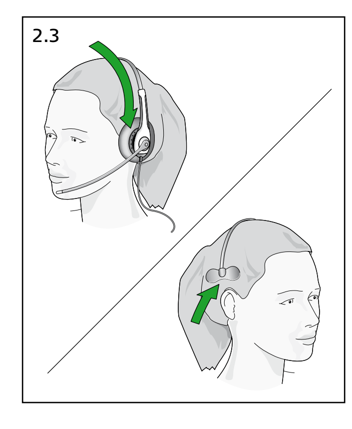
2.1



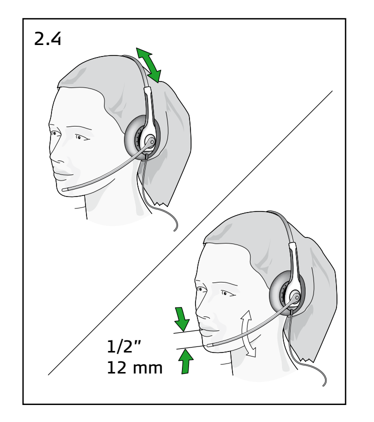
2.2



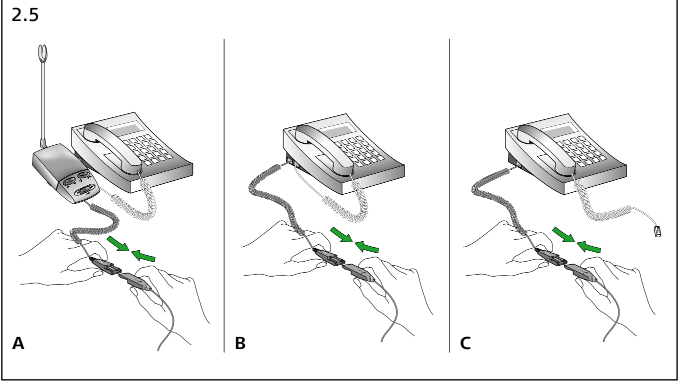
2.3



2.4



2.5



Note: Avoid getting moisture or liquids into any button sockets, receptors or other openings. Avoid exposing the product to rain.

Note : Maintenir le casque et toutes ses pièces à l'abri de l'eau ou de l'humidité.

Nota: Evite que la humedad o cualquier líquido penetren en las tomas, en los receptores u otros orificios. Evite exponer el producto a la lluvia.



Maintenance

To replace the SoundTube, pull used tube out of the upper boom arm and gently push in new SoundTube until it fits tightly.

The headband and boom arm may be wiped with a dry or slightly damp cloth.

The cords may be dry-dusted as required.

The foam ear cushion(s) may be cleaned or replaced. When cleaning, remove them and rinse with water. Leatherette ear cushions and ear plates may be wiped with a damp cloth, and only a little dishwashing liquid if required.

Microphone covers may be cleaned, by removing them and rinsing with water.

Children and product packaging

The packaging, including plastic bags and wrapping parts, are not toys for children. The bags themselves or the many small parts they contain may cause choking if ingested.

Français

Entretien

Pour remplacer le tube acoustique des modèles SoundTube, retirez le tube usagé de la partie supérieure de la perche micro et insérer délicatement un nouveau tube jusqu'à ce qu'il soit fermement fixé.

Vous pouvez nettoyer le serre-tête, la perche micro et/ou le contour d'oreille à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide.

Si nécessaire, dépoussiérez les cordons et/ou la base avec un chiffon sec.

Vous pouvez nettoyer le(s) coussinet(s) en mousse ou le(s) remplacer. Pour le(s) nettoyer, retirez-le(s) avant de le(s) rincer à l'eau. Vous pouvez nettoyer les coussinets en simili-cuir et les plaques auriculaires avec un chiffon humide et un peu de liquide vaisselle.

Pour nettoyer les protections de micro, retirez-les avant de les rincer à l'eau.

Emballages et sécurité des enfants

Ne laissez jamais des enfants jouer avec les sachets en plastique dans lesquels sont emballés les composants. En cas d'ingestion, ces sachets et les petites pièces qu'ils contiennent peuvent causer un étouffement.

Español

Mantenimiento

Para sustituir el tubo en las versiones SoundTube, tire del tubo usado hacia fuera de la varilla superior y coloque suavemente el tubo nuevo hasta que quede colocado correctamente.

La diadema la varilla y / o el gancho de sujeción pueden limpiarse con un paño seco o ligeramente humedecido.

Limpie el polvo de la unidad base y de los cables cuando sea necesario.

Las almohadillas de espuma pueden limpiarse o cambiarse. Cuando se disponga a limpiarlas, extráigalas y enjuáguelas con agua. Las almohadillas de cuero sintético y las placas auriculares deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con un poco de líquido lavavajillas.

Las fundas del micrófono deben limpiarse; para ello, retírelas y enjuáguelas con agua.

Empaquetado del producto y niños

El contenido del paquete, incluidas las bolsas de plástico y los materiales de embalaje no son juguetes y deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Las bolsas o las numerosas piezas pequeñas que contienen podrían provocar asfixia si son ingeridas.

English

Materials and allergies

The boom arm metal pivot has been tested for nickel release in accordance with the European standard EN 1811:1998. According to EU Directive 94/27/EF, which sets the limits for objects meant to be in direct contact with the skin, the nickel release must be below 0,50 µgram/cm^2/week. The release from the boom arm metal pivot is below this limit.

The leatherette ear cushion(s) do not contain vinyl.

Product disposal

Dispose of the product according to local standards and regulations.

Français

Matériaux et allergies

Le nickel dégagé par le rotor de perche en métal a été évalué selon la norme européenne EN 1811:1998. Conformément à la directive européenne 94/27/EF qui réglemente la composition des objets en contact direct avec la peau, le dégagement de nickel doit être inférieure à 0.50 µg/semaine. Le rotor de perche en métal est en dessous de cette limite.

Le(s) coussinet(s) en simili-cuir ne contien(nen)t pas de vinyle.

Mise au rebut du produit

Le produit doit être mis au rebut conformément aux normes et réglementations en vigueur.

Español

Materiales y alergias

El eje de metal del brazo de extensión ha sido comprobado en cuanto a su emisión de níquel de acuerdo con la norma europea EN 1811:1998. Según la Directiva 94/27/EF de la UE, que fija los límites de los objetos que deben entrar en contacto directo con la piel, la emisión de níquel debe ser inferior a 0,50 µgram/cm^2/semana. La emisión del eje de metal del brazo de extensión está por debajo de este límite.

Los protectores de cuero sintético no contienen vinilo.

Cómo deshacerse del producto

Deshágase el producto de acuerdo con las normativas y los reglamentos locales.

GN (Great Nordic) UK Ltd
Tamesis
The Glanty
Egham
Surrey TW20 9AW
United Kingdom
Tel. + 44 (0) 1784 220140
Fax.+ 44 (0) 1784 220144
help.uk@jabra.com
www.jabra.com



GN France S.A.
16, rue Jean d' Alembert
Zone de Pissaloup
78190 TRAPPES
France
Tel. +33 1 30 58 30 31
Fax. +33 1 30 45 22 75
help.fr@jabra.com
www.jabra.com



GN (Great Nordic) Iberica S.A.
Avda. de España, 97 - 13
28230 Las Rozas (Madrid)
Spain
Tel. +34 91 639 80 64
Fax. +34 91 638 90 71
help.es@jabra.com
www.jabra.com



GN US, Inc.
77 Northeastern Boulevard
Nashua, NH 03062
USA
Tel. (800) 826 4656
Tel. +1 603 598 1100
Fax. +1 603 598 1122
help.us@jabra.com
www.jabra.com



GN Canada, Inc.
77 Northeastern Boulevard
Nashua, NH 03062
USA
Tel. (800) 826 4656
Tel. +1 603 598 1100
Fax. +1 603 598 1122
help.us@jabra.com
www.jabra.com



GN US, Inc.
77 Northeastern Boulevard
Nashua, NH 03062
USA
Tel. (800) 826 4656
Tel. +1 603 598 1100
Fax. +1 603 598 1122
help.us@jabra.com
www.jabra.com

81-01711_RevC

www.Jabra.com